

deSoutter
MEDICAL



sternudrive™

www.de-soutter.com

DB SIERRAS DE ESTERNÓN A BATERÍA

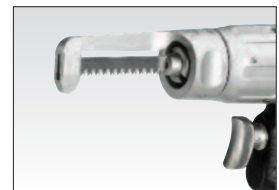
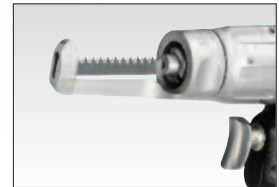
La DBC-470 tiene un sistema de amortiguación activo y único que reduce la vibración en un 30% y el ruido en hasta un 40%. El protector de hoja micro ajustable de una sola pieza proporciona un control óptimo de la dirección de corte para esternotomías primarias.



DBR-700
para
esternotomías
de revisión

DBR-470
pediátrico

DBC-470
para esternotomías
primarias



Protector de hoja de esternón con sistema «gire y haga clic» simple para uso rápido y eficiente



Protector de esternón
Código para pedidos 16490

Modelo	Código para pedidos	Velocidad cpm	Desplazamiento
DBC-470	1290224	0 - 14000	3,7 mm
DBR-470	1291664	0 - 15000	-
DBR-700	1290884	0 - 13500	-



MBC SIERRA MODULAR PARA ESTERNÓN A BATERÍA

La De Soutter Medical MBC sternudrive lite™ es un sistema de sierra modular poderoso y versátil para cirugía primaria, de revisión y pediátrica. Esta empuñadura se alimenta de baterías estériles o asépticas ion de litio, asegurando una relación potencia a peso líder en su clase.



MBC-709
Empuñadura MBC-709
sternudrive Lite™



Sierra para esternón
sagital oscilante

Usa hojas de sierra S87



Sierra para esternón
sagital pediátrica
oscilante

Usa hojas de sierra S88-9XX



Sierra para
esternón recíproca

Usa hojas de sierra S84-4XX



Protector de esternón



Modelo	Descripción	Código para pedidos	Velocidad cpm
MBC-709	Empuñadura modular	1291554	0 - 13000
CQ-709	Sierra para esternón recíproca Protector de esternón	18380 16490	0 - 13000
NQ-709	Sierra de esternón pediátrica oscilante	18450	0 - 13000
KQ-709	Sierra de esternón sagital oscilante	17650	0 - 13000

DP SIERRAS PARA ESTERNÓN NEUMÁTICAS

La DPC-470 ofrece la misma funcionalidad innovadora que la sierra de esternón a batería. Un protector de hoja micro ajustable de una sola pieza, con sistema «gire y haga clic», que proporciona uso rápido y eficiente con control óptimo de la dirección de corte. Para esternotomías de revisión, también se ofrece la empuñadura de sierra oscilante DPX-170.







DPC-470
para esternotomías primarias

Manguera neumática wash assist



Se recomienda este sistema de manguera cuando se requiere el lavado a máquina de las mangueras neumáticas. Al liberar el extremo de la sonda de la manguera, retenido sobre la manguera mediante la correa de caucho, los dos extremos de la mangueras se pueden unir y sellar antes del lavado de la máquina.

Extremo de la sonda	Modelo	manguera 3 m	manguera 4 m	manguera 5 m
Código para pedidos				
 MA7 Schrader	DPC-470	13300	13400	13500
	DPX-170	13000	13100	13200
 AO	DPC-470	13310	13410	13510
	DPX-170	13010	13110	13210
 Draeger	DPC-470	13330	13430	13530
	DPX-170	13030	13130	13230
 AGA Inst.	DPC-470	13320	13420	13520
	DPX-170	13020	13120	13220

Más conectores para sondas disponibles a pedido.

Válvula de admisión de aire



Código para pedidos 9950 for DPC-470
Código para pedidos 608073 for DPX-170



Protector de esternón

Código para pedidos 16490

Modelo	Código para pedidos	Velocidad	Desplazamiento	Presión de operación
DPC-470	226614	0 - 16000 cpm	3,7 mm	6 - 7 bar
Modelo	Código para pedidos	Velocidad	Arco oscilante	Presión de operación
DPX-170	223224	0 - 13000 cpm	6°	6 - 7 bar

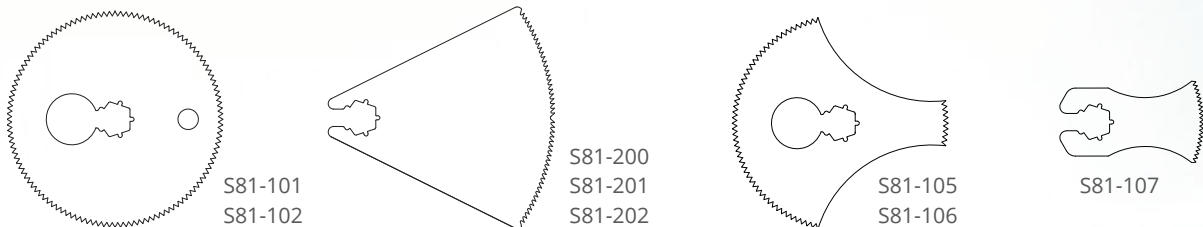


HOJAS DE LA SIERRA

HOJAS RECIPROCANTES PARA DBC-470, DPC-470 Y CQ-709

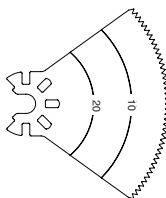
	Código para pedido de hoja	Espesor de hoja	Espesor de corte	Dentado
	S84-400	0,8 mm	1,2 mm	1,4 mm (18 TPI) Corte unidireccional
	S84-401	0,8 mm	1,2 mm	1,4 mm (18 TPI) Corte bidireccional
	S84-402	0,6 mm	1,2 mm	1,4 mm (18 TPI) Corte unidireccional

HOJAS OSCILANTES PARA DPX-170

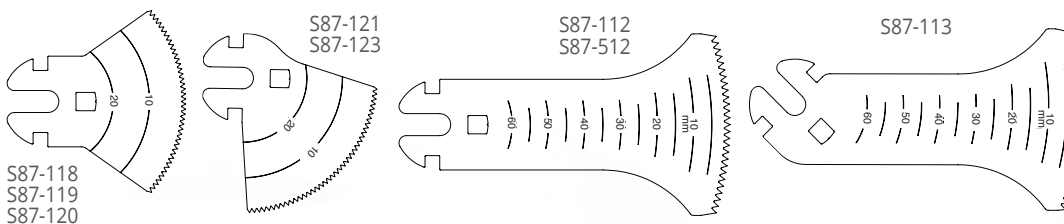


Código para pedido de hoja	Espesor de hoja	Espesor de corte	Dentado	Longitud usable	Ancho de hoja
S81-107	0,5 mm	1,0 mm	1,3 mm (20 TPI)	20 mm	24 mm
S81-106	0,5 mm	1,0 mm	1,6 mm (16 TPI)	16 mm	25 mm
S81-105	0,5 mm	1,0 mm	1,8 mm (14 TPI)	23 mm	32 mm
S81-101	0,5 mm	1,0 mm	1,8 mm (14 TPI)	23 mm	32 mm
S81-102	0,5 mm	1,0 mm	1,5 mm (17 TPI)	29 mm	38 mm
S81-200	0,5 mm	1,0 mm	1,4 mm (18 TPI)	43 mm	57 mm
S81-201	0,5 mm	1,0 mm	1,3 mm (20 TPI)	18 mm	32 mm
S81-202	0,5 mm	1,0 mm	1,6 mm (16 TPI)	36 mm	50 mm

HOJAS OSCILANTES PARA DBR-470 Y NQ-709

	Código para pedido de hoja	Espesor de hoja	Espesor de corte	Dentado	Longitud usable	Ancho de hoja
	S88-908	0,6 mm	0,6 mm	1,4 mm	19 mm	50 mm
	S88-909	0,6 mm	0,6 mm	1,4 mm	19 mm	63 mm
	S88-918	0,6 mm	0,6 mm	1,4 mm	25 mm	50 mm
	S88-919	0,6 mm	0,6 mm	1,4 mm	25 mm	63 mm

HOJAS OSCILANTES PARA DBR-700



Código para pedido de hoja	Espesor de hoja	Espesor de corte	Dentado	Longitud usable	Ancho de hoja
S87-112	0,6 mm	0,8 mm	1,9 mm	65 mm	50 mm
S87-113	0,6 mm	0,8 mm	1,9 mm	65 mm	50 mm
S87-118 Pediátrico	0,51 mm	0,9 mm	1,4 mm	23 mm	50 mm
S87-119 Pediátrico	0,51 mm	0,9 mm	1,4 mm	23 mm	63 mm
S87-120	0,51 mm	1,0 mm	1,6 mm	35 mm	82 mm
S87-121	0,51 mm	1,0 mm	1,6 mm	35 mm	82 mm
S87-123	0,51 mm	0,9 mm	1,4 mm	23 mm	50 mm
S87-512	0,6 mm	0,6 mm	2,1 mm	65 mm	50 mm



Cargador de baterías BC-700
mostrado con baterías asépticas.

El cargador de baterías BC-700 requiere una intervención mínima del usuario. Simplemente inserte la batería y el BC-700 la cargará, la recuperará y la reacondicionará a su estado óptimo. La pantalla táctil de gran tamaño con una navegación intuitiva por menús muestra la condición y el estado de carga de la batería al instante. Incluye una pantalla multilingüe y otras configuraciones del usuario.

El BC-700 también ofrece una exclusiva función de comprobación de estado, lo que permite obtener una perspectiva general de la condición de la batería y reacondicionarla automáticamente para proporcionar una capacidad óptima. También se puede optar fácilmente por una comprobación de estado manual.

El cargador de baterías BC-700 acepta todas las baterías De Soutter Medical, lo que garantiza la total compatibilidad con versiones anteriores.



OPCIONES DE MÓDULO Y CARGADOR DE MÚLTIPLES BAHÍAS BC-700

Cargador - Código para pedidos	Descripción del módulo del cargador	Módulo del cargador - Código para pedidos	Para baterías del tipo	Cables para alimentación eléctrica de red - de 3 metros de largo. Sírvase especificar - Código para pedidos.
15700	Sin módulo de cargador colocado	-	-	
16230	Con 4 módulos de cargador CA-703	18120	 AB-703/AB-704	Reino Unido 8290 Europa 8300 EE.UU./Canadá 8310
16220	Con 4 módulos de cargador CA-700	15750	 SB-703/SB-704	Australia/Nueva Zelanda 8320 Suiza 14700

Los módulos del cargador BC-700 se pueden cambiar de manera rápida y fácil para adaptarlos a las baterías que se desean cargar.



CARGADORES DE UNA SOLA BAHÍA

Modelo	Tipo de batería - Código para pedidos	Para baterías del tipo
BC-706	17990	SB-703/SB-704
BC-707	18000	AB-703
BC-708	18010	AB-704

BATERÍAS DE ION DE LITIO

Por qué elegir la tecnología de baterías de ion de litio

Las baterías de ion de litio De Soutter Medical ofrecen al equipo quirúrgico y a los servicios estériles una gran cantidad de beneficios tangibles, en comparación con la tecnología de baterías convencionales.

Las ventajas más importantes son:

- La tecnología de ion de litio mejora la relación de peso/capacidad de la batería en un 25 % aproximadamente, en comparación con la química de las baterías NiMH o NiCad equivalentes.
- Incrementa, en gran medida, el tiempo de uso de la herramienta mecánica.
- Elimina el «efecto memoria» generalmente asociado con otros tipos de batería.
- La tecnología de ion de litio estéril de De Soutter Medical resiste fácilmente los reiterados lavados en máquina y esterilizaciones en autoclave.
- El exclusivo indicador de nivel de combustible incorporado en las baterías de ion de litio de De Soutter Medical le permite al equipo quirúrgico evaluar al momento la capacidad de la batería, antes y durante el uso.

BATERÍAS DE ION DE LITIO ESTÉRILES



Batería pequeña



Batería grande

Modelo	Descripción	Código para pedidos	Voltaje MiNH	Capacidad en mAh
SB-703	Batería pequeña	17210	13,2	1100
SB-704	Batería grande	17220	13,2	2500

BATERÍAS DE ION DE LITIO ASÉPTICAS (batería pequeña ilustrada a continuación)



Bloque de baterías



Carcasa aséptica



Blindaje aséptico

Modelo	Descripción	Código para pedidos	Voltaje MiNH	Capacidad en mAh
AB-703	Batería pequeña	17910	10,95V	2000
AB-704	Batería grande	17920	14,6V	2000
AH-703	Pequeña vivienda aséptica	18080	-	-
AH-704	Gran vivienda aséptica	18090	-	-
AS-703	Pequeño escudo aséptico	18100	-	-
AS-704	Gran escudo aséptico	18110	-	-

CONTENEDORES DE ESTERILIZACIÓN



Para opciones de batería de NiMH y la gama completa de contenedores de esterilización, ver Catálogo de accesorios No. 162.

Modelo	Contenedor y bandeja con insertos Código para pedidos	Solo bandeja de insertos Código para pedidos
DBC-470	18210 ¹⁾	18200 ¹⁾
	17140 ²⁾	17150 ²⁾
DBR-470	19000 ³⁾	616133
DBR-700	19170 ¹⁾	19070 ¹⁾
	17890 ⁴⁾	17880 ⁴⁾
MBC-709	19280 ¹⁾	19300 ¹⁾
	19200 ⁴⁾	19100 ⁴⁾
DPC-470	17160	17170
DPX-170	9350	631343

¹⁾ Sistema de batería aséptica solo de ion de litio

²⁾ Sistema de batería estéril de ion de litio y aséptica de NiMH

³⁾ Especificar plancha de silicona para bandeja con insertos con el pedido

⁴⁾ Sistema de batería solo estéril

Plancha de silicona para bandeja con insertos - Código para pedido 616133

REINO UNIDO (OFICINA CENTRAL INTERNACIONAL)

De Soutter Medical Limited
Halton Brook Business Park, Weston Road
Aston Clinton, Aylesbury, Bucks HP22 5WF
Tel: +44 (0) 1296 634 000
Fax: +44 (0) 1296 634 033
Email: info@de-soutter.com

AUSTRALIA

De Soutter Medical Australia Pty Ltd
2/12-14 Apollo Drive, Hallam
Victoria 3803
Tel: +61 (0) 3 9702 4441
Fax: +61 (0) 3 9702 4484
Email: australia@de-soutter.com

AUSTRIA

De Soutter Medical Austria
Zweigniederlassung Österreich
Dietrichsteingasse 10, A-3400 Klosterneuburg
Tel: +43 (0) 676 96 71 770
Fax: +43 (0) 2243 21 656
Email: austria@de-soutter.com

BÉLGICA

De Soutter Medical Belgium
In De Bruel 30
3620 Lanaken
Tel: +32 (0) 89/47 15 37
Fax: +32 (0) 89/70 12 19
Email: belgium@de-soutter.com

FRANCIA

De Soutter Medical France
949 Avenue du Parc des Expositions
33260 La Teste de Buch
Tel: +33 (0) 5 56 54 89 36
Fax: +33 (0) 9 70 61 37 60
Email: france@de-soutter.com

ALEMANIA

De Soutter Medical Deutschland
Bahnhofstraße 4
D-66625 Nohfelden
Tel: +49 (0) 68 52-99 12 46
Fax: +49 (0) 68 52-99 12 47
Email: deutschland@de-soutter.com

ITALIA

De Soutter Medical Italia
Località Fornace SNC
27022 Casorate Primo - PV
Tel: +39 (0) 2 9009 4098
Fax: +39 (0) 2 9009 2673
Email: italy@de-soutter.com

PAÍSES BAJOS

De Soutter Medical Nederland
Gelderlandhaven 2X
3433 PG Nieuwegein
Tel: +31 (0) 85 0491480
Fax: +31 (0) 85 0491489
Email: nederland@de-soutter.com

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

De Soutter Medical USA, Inc.
224 Rolling Hill Road, Suite 12A
 Mooresville, NC 28117
Tel: +1 (704) 655 9040
fax: +1 (704) 987 2035
Email: usa@de-soutter.com

de Soutter
MEDICAL

Para obtener más información sobre instrumentos motorizados y sistemas de sierra para yeso de De Soutter Medical, comuníquese con la dirección correspondiente a su región.